



Estimadas escuelas,

Estamos orgullosos de informar que desde que hemos retomado el programa de las Escuelas Hermanadas hemos ampliado el apoyo a las 18 hermandades existentes. Entretanto se han creado cuatro nuevas asociaciones. Esto nos lleva a un número de 22 para el año en curso. Y parece que también este año promete intensos e interesantes intercambios. Deseamos a todos mucho éxito y un buen (y ulterior) desarrollo de la asociación Norte-Sur.

Este breve boletín sirve para mantenerles al corriente de las actividades realizadas en el programa de las Hermandades Escolares. Pero también miramos hacia delante y realizamos una llamada para la formación Expedición Hermandades Escolares y el concurso ATL. Como siempre hacemos, concluimos con las noticias de una escuela participante. ¡Disfruten de la lectura!



Concurso enseñar de forma activa

Este año se cumplen 30 años de la fundación de la Asociación Flamenca para la Cooperación y Desarrollo y Ayuda Técnica (VVOB). Para celebrarlo, hemos preparado un concurso en todos los países asociados de VVOB y en Flandes sobre le tema **Aprender y enseñar de forma activa**. Este tema se refiere a una amplia gama de modos de aprendizaje y formas de trabajo activo que han aparecido en los últimos años/décadas en el sistema educativo.

El concurso está abierto para todos los profesores de enseñanza primaria y secundaria, estudiantes de magisterio y sus docentes. El objetivo principal es inspirarnos mutuamente y compartir experiencias de los países sobre este tema.



Dentro de las tres categorías (enseñanza básica, secundaria y magisterio) las tres mejores contribuciones por país recibirán un **premio** valorado en 200, 150 en 100 dólares respectivamente. Además de entre todos los países habrá un ganador en cada categoría que será premiado con un **viaje de estudios** a Bélgica (en caso de que el ganador provenga de uno de los países asociados de VVOB) o un viaje a alguno de los países asociados (en caso de que una contribución flamenca sea la que gane el primer premio). Puede consultar más información sobre este tema, los criterios, etc. en <http://www.vvob.be/competition/>. Esperamos un alto número de participantes. La fecha límite para concursar es **el 15 de abril de 2012**.

La formación fue un éxito

Las escuelas belgas del programa pudieron tomar parte el pasado 2 de febrero en una formación sobre las hermandades escolares. Se dirigió a las escuelas secundarias del programa. Estaban todas representadas, junto con algunos profesores interesados de otras escuelas. (La formación para las escuelas primarias tendrá lugar el 26 de abril)

Durante la mañana Jan van Ongevalle (HIVA) se encargó de una sesión para considerar **los cambios más significantes y personales de los profesores** como consecuencia de la hermandad escolar. Con este ejercicio, o el método Most Significant Change, los profesores registraron en parejas las historias de cada uno. Después uno contaba la historia del colega a un grupo mayor y se seleccionaron las historias más llamativas. Todo el grupo no pudo alcanzar finalmente el objetivo de elegir la historia más significativa





sobre el impacto de las hermandades escolares. Los participantes valoraron positivamente esta sesión, debido a la mutua interacción y a un conocimiento mayor y más profundo, ya que se estimuló el compartir experiencias y el aprender de cada uno.

Por la tarde Luc Lippens, que tiene mucha experiencia con las hermandades culturas y con los asuntos interculturales, trató del tema "**Hermandades Escolares: un intento para construir puentes. Barreras y apoyos**". Esta sesión también fue del gusto de los participantes. En otras palabras fue un día de formación exitoso.

Testimonios



El 6 de febrero Greet Van Bergen en Nicole Machielsen de la Escuela Elemental Scharrel (Hoogstraten) partieron a la Escuela Pestalozzi en Otavalo, Ecuador. Después un tercer profesor, Glenn Jansen, viajó al país asociado. Esta fue la primera toma de contacto físico entre las escuelas, que tienen una hermandad escolar desde hace dos años.

Con la llegada a la escuela asociada ecuatoriana, se llevó a cabo **un gran evento de bienvenida** con bailes tradicionales, incluyendo trajes autóctonos y comida típica de la región. También estaban presentes miembros de VVOB y voluntarios de la fundación Ecassef, que apoyan a la escuela en Ecuador.



Los colegas belgas y ecuatorianos quieren **reforzar la hermandad y el intercambio de experiencias educativas**. La escuela Pestalozzi trabaja desde la perspectiva de la educación inclusiva, y por lo tanto también hay alumnos con necesidades especiales integrados en la escuela. Esto último tiene gran relevancia para la escuela belga y es de gran importancia para el intercambio. Los profesores de Scharrel se quedaron tres semanas con sus colegas ecuatorianos. Junto con un mayor conocimiento de la escuela asociada, los miembros del personal y los alumnos, **se compartió la información y el intercambio entre los profesores**, se realizaron presentaciones de los alumnos e intervinieron los profesores y padres en el programa.

Al final de la visita tuvo lugar una reunión de cierre con los trabajadores locales de VVOB. En ella se hablaron de los puntos de aprendizaje con ambas escuelas. La visita facilitó que Scharrel pudiera entender mejor el contexto ecuatoriano, pero también Pestalozzi aprendió las diferencias y semejanzas con la escuela asociada. Enumeramos algunas:

- En Ecuador la gente está muy cercana a los niños. La Escuela Pestalozzi tiene una buena visión, pero no cuenta con los medios suficientes para llevarla a la práctica.
- En Bélgica existe una ayuda más directa a los niños con necesidades especiales, mientras que uno el país asociado deja que los niños sean independientes para que puedan ser autónomos más adelante. Se estimula esta independencia pero a veces se refleja en el 'caos' durante las actividades.
- En la escuela ecuatoriana son conscientes de que se necesitan planificar mejor las actividades y los acuerdos que conllevan.
- La comunicación es la clave del éxito, ya que todo no se desarrolla siempre de un modo fluido. Esto es así en la distancia, pero también durante la visita. Los socios son conscientes de que con una actitud respetuosa se puede superar cualquier obstáculo.

Este intercambio ha sido de un modo seguro una buena experiencia y toda una vivencia para los participantes. ¡Les damos la enhorabuena y les deseamos mucha suerte!

Agradecemos a **Rosario Gomez**, quién asumió la traducción de este boletín.

Contact

Para mayor información, puede ponerse en contacto con la oficina de VVOB-Ecuador

www.scholenbanden.be

Met steun van de
Vlaamse overheid



Vlaams Agentschap voor
Internationale Samenwerking